

عصر انقلاب کی داستانی ادب کا ایک مختصر جائزہ

ڈاکٹر محمد افروز عالم

اسٹنٹ پروفیسر

شعبہ فارسی کشمیر یونیورسٹی

afroz106gmail@gmail.com

تلخیص: داستانی تخلیقات نے انقلاب سے ایک دو دہائی قبل جو مقبولیت حاصل کی تھی انقلاب کے بعد دو تین سالوں کے فاصلے میں تیزی کے ساتھ روز افزوں ترقی کی راہ پر گامزن ہو گئی۔ تقریباً چھٹی دہائی کے داستانی تخلیقات کیت کے لحاظ سے نصف صدی میں شائع ہو کر آنے والے تمام تخلیقات کے برابر ہو گئے۔ آخری دہائی میں داستانی ادبیات کی ترویج کے دلائل میں سے ایک یہ بھی ہو سکتا ہے کہ انقلابی داستان نویسی کی تکمیل کے راستے میں جو پہلے کی دہائیوں میں ہی شروع ہو چکے تھے کوئی رکاوٹ حاصل نہیں کیا اور نہ ہی اپنے سامنے کوئی وقفہ لایا بلکہ بدیع اور انوکھے تجربے اس دہائی کے نوجوان نسل کے دائرہ اختیار میں دے دیا۔ جو پہلی نسل کے قلم کاروں کے تصور میں بھی نہیں سارے تھے۔ اس دہائی کے قلم کار کس طرح سے یہ بے مثال اور قیمتی تجربے اور اہمیت کے حامل ماحصل سے استفادہ کئے یہ دوسرا امر ہے۔ جب کہ یہ قلم کار مناسب ”موضوع“ زمانے کی تازہ ”اسلوب“ اور ہنر آفرینی لانے میں اپنے اسلاف سے دو قدم آگے نظر آرہے ہیں۔ انقلاب صرف تازہ تجربات اور اپنے مشاورتی موضوعات کو دوسری طرف فلسفی اور اجتماعی مضامین، قلم کاروں کے لئے توصیف نہیں کر رہا تھا بلکہ داستان نویسی کے لئے کوئی دوسرا دستور العمل بھی نہیں رکھتا تھا، کیونکہ کامیاب داستان نویسی کے نمونے کو شعر کے برخلاف ایران کے کلاسیکی ادب میں اور اسلامی تمدن کی روایات کے ساتھ نہیں ملا سکتے تھے۔ اس لیے قلم کاروں کو ایک متعین راستہ جو پہلے سے آزمودہ ہو اس کی طرف بہری کی گئی۔ یہی امر ڈراما نگاری، فلم سازی، نقاشی، موسیقی اور دوسرے ہنر میں بھی پیش آیا۔ بہتر یہ کہیں کہ انقلاب نے اپنے نظریے کے بارے میں مضامین کی توصیف کی۔ لیکن ہر ہنر کے فن اور صنعت کو جو کچھ بھی تھا یا کھل کر سامنے آ رہا تھا قرض کے طور پر لیا۔ اس وجہ سے داستانی ادب کی تکمیل نے شعر کے برخلاف کچھ حد تک طبعی صورت اختیار کی اور اس وقت جو مضامین کے نظریے سے تبدیلی پائی وہی آگے چل کر کلاسیکی اہمیت کو مختلف طریقے سے داستانی اسٹائل کے نئے

فنون کی شکل اختیار کر لی۔ اس وجہ سے مجموعی طور پر کہہ سکتے ہیں کہ چھٹی دہائی بھی زبان و ادبیات کے میدان میں ”دھماکیت داستان“ کا درجہ رکھتا ہے سے (۱) تعارف کرایا۔

کلیدی الفاظ: ادبیات اقلیمی، داستانی ادب، دستور العمل، موضوعات اجتماعی، مہینہ پرستی، تاثیر فلم سازی، تخلیق ذات، تخلیق ماہیت، پیغام طبعی، پیغام ہنری۔

چھٹی دہائی کی داستانوں کی خصوصیات میں سے ایک تخلیق ذات اور ماہیت کی طرف توجہ کرنا ہے۔ داستان کا پیغام طبعی اور ہنری طور پر اپنی جگہ پالیتا ہے۔ یہاں تک کہ چھٹی دہائی سے پہلے عام طور سے ہمارے داستانی ادب دو عمدہ جوہر سے زیادہ نہیں رکھتے تھے۔

پہلا مسئلہ سوسائٹی کی طرف رخ کرنا، غریبوں، امیروں اور حاکم و محکوم کے بیچ کے فاصلے کی تصویر کشی۔ دوسرا مسئلہ اندرونی احوال کی ضبط اور اپنی موضوعات پر ثابت قدمی جسکی وجہ سے قلم کاروں کی تحقیق و دریافت اور اس کے شخصی نظریات بیرونی دنیا کی بہ نسبت جو بدینی کی شکل میں فلسفی پیرہن لے کر ظاہر ہو رہے تھے۔ یہ دو جوہر کبھی ایک دوسرے سے ٹکراؤ پیدا کر رہا تھا اور نقاد زیادہ تر اجتماعی داستانوں کے لکھنے کو ”متعہد“ اور قابل دفاع سمجھ رہے تھے۔ اس پہلو کے مقابلے خاص کر قلم کار نفسیاتی اور ذہنی عمل کو ماہیت کے قائل نہیں مان رہے تھے۔ کنٹرول اور نظارت کے موجود ہونے اور قلم کاروں کے امتیازی کاموں کے شدید رد عمل کو اجتماعی مسائل کے داخل کرنے میں صراحتاً کام لے رہے تھے۔ ان لوگوں کو مجبور کر رہے تھے اپنے پیغام کو داستان کے لفافے میں اس طرح سے نامعلوم طریقے سے لپیٹیں کہ اسکی ظاہری شکل و سباحت میں کسی طرح کی کوئی تبدیلی نہ دکھے اس طرح سے کہ قارئین معنی یا پیغام کو داستان کی حوادثاتی واقعیت میں منعکس دیکھ سکیں۔ ظاہر ہے تنہا ایک آدمی اپنی داستان کے تمام اجزا کے درمیان طبعی خصوصیات اور روابط کو برقرار نہیں رکھ سکتے بلکہ اس کے لیے ایک مخصوص جماعت کی ضرورت پڑتی ہے۔ (۲)

چھٹی دہائی کے ابتدائی ایام اور خاص طور سے انقلاب کے بعد کے ماحول میں، یہ الزام قلم کاروں کے سر سے ہٹائے گئے تھے کہ تخلیق کار اپنی تخلیقات میں ایہام و ابہام سے کام لیتے ہیں۔ ان ایام میں قارئین، قلم کار سے صراحت کی توقع رکھتے تھے اور چاہتے تھے کہ سبکی اور فنی مہارت کے استفادہ کے ساتھ ساتھ اس بات پر مبنی ہوں کہ داستان مستقل، خاص پیغام اور ماندگار اوصاف سے متصف ہو جائیں۔

مورد بحث دہائی کے آغاز میں کچھ قلم کار جیسے احمد محمود، محمود دولت آبادی، اسماعیل فصیح، حوشنگ گلخیری اور دوسری جماعت، جو تخلیق کے کاموں کو پہلے کے ادوار میں شروع کر چکے تھے، طرز سے قطع نظر اور الگ الگ سلیقے جو کہ وہ رکھتے تھے، ممکن کر سکے کہ اس طرح تلاش و جستجو میں حصہ لے سکیں۔

داستانی ادب نے انقلاب کے بعد وسیع پیمانے پر قارئین کے مابین شہرت حاصل کی۔ اس میں بھی کوتاہ داستان کو خاص مقام حاصل ہوا ہے۔ اگرچہ اس کے آخر میں پہلی نسل کے قلم کاروں اور تھوڑی تھوڑی نسل جدید بلند اور قابل تحسین رمان کی طرف توجہ بڑھا سکیں۔ ان داستانوں کی جزوی اور کلی اہمیت کے بارے میں اس زمانے میں بات کرنا آسان کام نہیں ہے۔ لیکن کلی طور پر کہہ سکتے ہیں کہ بہت ساری فارسی کوتاہ داستانوں کا مجموعہ نمونے کے طور پر اہم ملی ادب سے جیسے ترکی، بلغاریہ، افریقہ اور لاطین امریکہ سے جو کہ فارسی میں ترجمے ہو رہے تھے، کچھ کم نہیں تھے اور اس صورت میں کہ بیگانے زبان سے مسؤلیت کی صورت میں ترجمہ کو ہو سکتا ہے کہ اس طرح کی شہرت اور اہمیت حاصل نہ ہوں۔^(۳)

اکثر چھٹی دہائی کا کامیاب داستان نویس وہ لوگ ہیں جو اپنی تخلیق، انقلاب سے کئی سالوں پہلے آغاز کئے ہیں۔ خارجی زبان سے خاطر خواہ واقفیت نے ان قلم کاروں کو اپنے ارتباط دنیا کی ترقی یافتہ ممالک اور وہاں کے ادب کے ساتھ برقرار رکھنے میں کافی مدد ملی ہے۔ نئے تجربات جو آخر کے سالوں میں ان قلم کاروں کو سیاسی اور اجتماعی تبدیلیوں کے توسط سے حاصل ہوئی انہی کو داستان کی شکل میں پیش کیا ہے۔

اسی جماعت کے پہلو میں ایک جوان نسل جو انقلاب پروردہ تھے اور اسی آخر کے ایام میں قلم اٹھائے تھے، جو ظاہری طور پر یہ اعلان کر چکے تھے کہ جو کچھ بھی انقلاب کے بعد کے ایام سے متعلق تجربات حاصل ہوئے ہیں۔ اپنے تمام وجود کو انقلابی ورزش سے تسلیم کر رہے ہیں۔ اس طرح سے اکثر لازم فنی اور ادبی مہارت کو ان تجربوں کے ہنری بیان کے لئے اب بھی حاصل نہیں کر سکا ہے۔ اس طرح کی مہارت کو حاصل کرنا لازم اور قدماء کے تخلیقات میں غور و فکر اور خاص طور سے قدیم ایران کے ادب کے ساتھ کافی انسیت نظر آتی ہے، اس کے ساتھ ساتھ ادبیات جہانی سے بھی آشنائی اور لازمی چیزوں کا وجود اور بیرونی ممالک کے تجربات سے بھی فائدہ اٹھانا، داستان نویسی کے قلمرو میں ہنری اور فرہنگی ہر شعبے کی خاطر خواہ نمایندگی نظر آتی ہے۔ یہ نسل جنہوں نے زیادہ تر اپنے کام کو داستان نویسی سے آغاز کئے ہیں، انقلاب کی خدمت میں تمام ادبی پہلو کی کامل حمایت، جیسے **حوزه هنری سازمان تبلیغات اسلامی اور وزارت فرهنگ ارشاد ادبی کی تشکیل صدا و سیما اور نشریات کے زیادہ امکانات سے ظاہر ہو رہے ہیں۔ اور واجب ہے کہ ان مواقع سے زیادہ سے زیادہ استفادہ کیا جاسکے۔**

آخر کے ادوار میں بغیر کسی تقدیم و تاخیر کو ترجیح دینے کی خاص وجہ ذکر کئے گئے / ذکر شدہ چھٹی دہائی کی تخلیقات میں سے چند رمان کی طرف اشارہ کر رہے ہیں اور ان کی مخصوص اور کامل بحث داستانی ادب کے نقادوں اور صاحب نظر کے لئے چھوڑ رہے ہیں۔

محمود دولت آبادی کے ”کلیدر“ اور ”روزگار سپری شدہ مردم سالخورده“^(۴) معروف و مشہور چند جلدی رمان کلیدر کی طباعت جو فارسی رمان نویسی میں نقطہ عطفی شمار کیا جاتا ہے، انقلاب سے چند ماہ پہلے شروع ہوا اور اس کی دسویں جلد پہلی بار ۱۳۶۳ ش / ۱۹۸۴ء شائع ہو کر بازار میں آئی۔ روستائی اور حماسی بافت، زبان اور ساخت کی امتیازی حیثیت رکھنے کی وجہ سے مقبول خاص و عام ہو گیا۔ داستان کے واقعات جو حق طلبی اور کسانوں کی لڑائی کے روح پر مبنی ہے۔ سبزوار کے اردگرد کے گاؤں میں قلم کار کے پیدائشی علاقے کے اردگرد گھومتی ہے اور کچھ دہائی پہلے سے مربوط ہو جاتی ہے۔ یہ تخلیق جس کے لکھنے کے لئے تقریباً پندرہ سال صرف ہوئے ہیں، کمیت اور کیفیت کے لحاظ سے بھی فارسی داستان نویسی کی تاریخ میں ایک خاص مقام حاصل کیا ہے۔

کلیدر کے حماسی مضمون اور فاخرانہ جوہر دولت آبادی کی مقبول ترین تخلیق کے طور پر پائے جاتے ہیں۔ شاید معاصر فارسی داستان نویسی میں استوار زبان اور پہلے کے فارسی ادب پر بھروسے کے ساتھ پیش ہوا ہے۔ ایک ایسی زبان جس میں خراسانی علاقائی لہجے کی غناء، الفاظ اور ساختار میں نیا پن اور پہلوانی نغسگی بھی سامنے آئی ہے۔

اس کے باوجود رمان **کلیدر** کے عمدہ واقعات، تاریخی پہلو بھی رکھتا ہے اور اجتماعی چہرہ بھی۔ دیہی لوگوں کی زندگی کی کیفیت کو تمام زائے سے یہاں تک کہ روانی اور کردار کی ضمیر میں تاثیر پیدا کرنے کی جہت کو بہت خوبصورتی کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ اس کو روستائی، اجتماعی، تاریخی اور روانی کی صفات میں سے ایک میں مقید نہیں کر سکتے۔ اگر مجبور ہو جائیں گے ان کے لئے ایک مخصوص ادبی قالب کے قائل ہو جائیں گے۔ اس طرح کے نام شاعر رمان کی قسموں کے بیچ دیکھی نہیں جاتی ہے۔ اس طرح سے زیادہ تر ناقدین اور تجزیہ و تحلیل کرنے والے جو اس کتاب کے بارے میں قلم اٹھائے ہیں یا یہاں تک کہ اس کا اجمالی تعارف پیش کئے ہیں۔ ہر ایک نے اس تخلیق کے حماسی پہلو کی طرف ایک طرح اشارہ کیا ہے۔^(۵) حقیقت یہ ہے کہ حماسہ کی بہت ساری خصوصیات، اور ان میں سے پہلوان کے کردار پر بھروسہ، کسی بھی اہمیت یا اہمیت کی مخالفت پر آمنے سامنے کھڑا ہو جانا، آخر کار حاکمیت آسمانی تقدیر کا سایہ، ہیروز کے کردار و واقعات اس تخلیق میں اس طرح ظاہر اور نمایاں ہوئے ہیں کہ **کل** محمد داستان کا پہلا ہیرو باوجود اس کے کہ جو تاریخی چہرہ سبزوار اور نیشاپور کے اطراف کے گاؤں میں چند دہائی پہلے سے آشنا ہیں، کتاب کے واقعات کی مسیر میں حماسی اور کلی مقام پیدا کیا ہے۔ دولت آبادی نے اپنے آپ کو کچھ ہے اور کچھ نہ ہے سے نہیں روکا ہے۔ اس طرح سے ان کی تخلیق کے زیادہ تر ناقدین خاص طور سے بلند رمان **کلیدر** کو ”اجتماعی ریلزم“ Realism^(۶) کے نزدیک پاتے ہیں۔

کلیدر کی زبان کچھ کم و بیش کے باوجود آراستہ استوار اور ریشہ دار زبان ہے۔ جو کہ چند جستجو اور فرق کو تمام لوگوں کے بیچ مشخص اور ظاہر کیا ہے۔ ان برجستگی میں سے ایک کلاسیکی ادبی زبان پر بھروسہ خاص کر متنی نثر جیسے تاریخ بیہمی کی ہے اور دوسرا خراسان کے گاؤں کے لوگوں کے عام تمدن اور فکر کی سرشاری سے استفادہ۔

دولت آبادی اپنی ادبی فعالیت کو خاص داستان نویسی، نقد اور نظریہ کے میدان میں انقلاب کے بعد زیادہ امکانات اور مستحکم طریقے سے جاری رکھا۔ ”آہوی بخت من گزل“ ۱۳۶۷ ش / ۱۹۸۸ء^(۷) اور آخری زمانے میں ”سپہری شدہ مردم سالخورده“ جس کی دو جلد ۱۹۹۰ء / ۱۳۶۹ء اور ۱۳۷۳ ش / ۱۹۹۴ء^(۸) کے سالوں میں شائع ہوئی لیکن اب بھی وہ اختتام کو نہیں پہنچی ان کے نئے کاموں میں سے ہیں۔

ان کی آخری تمام کتابوں کے بارے میں اظہار نظر عملی طور پر مقدور نہیں ہیں لیکن یہی دو جلدیں جو شائع ہو چکی ہیں۔ باریک بین قارئین اور ناقدین نے بہت زیادہ پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھی ہے۔ ان کی تحریر کا تخیل اور انوکھا پن ان کی کلیدر کو سخت گیری اور دیرپندی کا نتیجہ قرار دیا ہے۔ داستان کی روایت کی طرز ایک طرح سے تلفیقی ہے اس معنی میں کہ ایک راوی کی جگہ کئی راوی جو داستان کے تمام کردار میں ہیں۔ مشترک اور قدم بقدم اس کام میں لگے ہوئے ہیں، اس طرح سے پہلی داستان کے ہیر و عہدوس اور اس کی بہن خورشید کی اہمیت کا نام لیا جاسکتا ہے۔ تیسرا راوی خود قلم کار ہے جو جگہ جگہ واقعات کے دوران ظاہر ہوتا ہے۔

دولت آبادی کی دلچسپی تھیٹر میں بازی کی طرف ہونے کی وجہ سے ان کی نظر ڈرامائی ادب کی طرف مبذول ہوئی، اس موضوع میں دو ڈرامائی تخلیق ”سنگنا“ (۱۳۴۹ ش / ۱۹۷۰ء) اور ”گھنوس“ (۱۳۶۱ ش / ۱۹۷۲ء) ان کی جانب سے شائع ہوئی ہیں۔ ”سفر نامہ دیدار بلوچ“ (۱۳۵۶ ش / ۱۹۷۷ء) اور کچھ ”تحقیقات موقیعت کلی حنز و ادبیات کانونی“^(۹) کے عنوان کے ساتھ (۱۳۵۳ ش / ۱۹۷۴ء)، ما نیز مردی مستیم (۱۳۶۸ ش / ۱۹۸۹ء)، ”ورد، گفت و گذار سنخ“ (۱۳۷۱ ش / ۱۹۹۲ء)^(۱۰) گفتگو کے مجموعے، انکی تنقیدی نظریات ہیں۔ دولت آبادی کی تخلیقات کا مجموعہ کلیدر کے علاوہ ”کتاب کار نامہ سنخ“ (۱۳۶۸ ش / ۱۹۸۹ء) تین جلدوں میں شائع ہوئی۔

دولت آبادی انقلاب کے ابتدائی سالوں میں زندان کے تجربے سے بھی آشنا ہوئے۔ بعد میں انہوں نے یورپی ممالک اور امریکہ کا سفر کیا۔ بیرون ممالک کی یونیورسٹیز اور علمی محفلوں میں گفتگو اور سخنرانی بھی کی ہے۔ ان کی کچھ تخلیقات جیسے گاوارہ بان، جای خالی سلوچ، آہو بخت من گزل، یورپی زبانوں میں اور ”مہجرت سلیمان“^(۱۱) چینی زبان میں ترجمہ ہوا ہے۔

دولت آبادی اسفند ماہ ۱۳۷۷ ش/ ۱۹۹۸ء میں انقلاب اسلامی کے بیس سالہ داستانی ادب کی تخلیق کے مجموعے کی بہترین زرین قلم کو اپنے ساتھ اختصاص کیا ہے۔

احمد محمود جس کے سیاسی رمان ”ہمسایہ ہا“ انقلاب سے پہلے لازمی شہرت حاصل کر چکا تھا۔ انقلاب کے بعد کے ایام میں تین دوسرے رمان داستان یک شہر، زمین سوختہ اور مدار صفر درجہ کے نام سے شائع ہوا۔ رمان ”جنگ جو“ چھٹی دہائی کی ابتدائی نثر ”زمین سوختہ“ کے ساتھ یعنی ان ہی سالوں میں جب جنگ شدید اور بیجانی کیفیت اختیار کر چکی تھی، شروع ہوئی۔ اسمعیل فصیح کا ”ثریا در اغما“ (۱۳۶۲ ش/ ۱۹۸۳ء) اور ”زمستان ۶۲“^(۱۲) (۱۳۶۳ ش/ ۱۹۸۵ء) میں شائع ہونے کے ساتھ جاری رہا۔ مخمل باف کا ”باغ بلور“ (۱۳۶۸ ش/ ۱۹۸۹ء) کے ساتھ اپنے کمال کو پہنچ گیا۔ ”زمین سوختہ“ اس کے علاوہ ایران کے زنانہ ادب میں بھی قابل تحسین اہمیت رکھتا ہے۔ اور ایرانی عورتوں کی مواقعیت کو انقلاب اسلامی کے بعد کی سوسائٹی میں بخوبی جلوہ نما کیا ہے۔

شہر نوش پاری پور کے ”طوباد معنای شب“^(۱۳) دوسری کھڑکی سے ایرانی عورتوں کی طرف دیکھ رہی ہے۔ ”زمین سوختہ“ سے اس کا فرق صرف یہ ہے کہ اس کی قلم کار عورت ہے۔ اور اپنے تجربے کے مناظر کو دوسری طرح بیان کی ہے۔

زنانہ رمان نویسی (فیمینسٹی) منیر وروانی پور کی تخلیقات میں (جنوب کے تقیدہ دیار کا قلم کار) خاص طور سے ان کی مشہور رمان ”اہل غرق“ (۱۳۶۸/ ۱۹۸۹ء) میں جنوب کے علاقے کی حال و ہوا کے ساتھ (جس میں زیادہ تر صادق چوبک نے اپنے میلان کی وجہ سے مشہور ہو گئے تھے)۔ اور داستان ”دل فولاد“ (۱۳۶۹/ ۱۹۹۰ء) میں دوسری طرح سے توضیح دی گئی ہے۔ سمین دانشور کی تخلیق ”جزیرہ سرگردانی“ (۱۳۷۲ ش/ ۱۹۹۳ء) کی پہلی اشاعت ۱۳۴۸ ش/ ۱۹۶۹ء^(۱۵) کے ساتھ قابل قیاس نہیں ہیں۔ لیکن دونوں رمان ایرانی عورتوں کے مواقع کو مختلف مکان اور زمان میں ایک زنانہ قلم کار کی آنکھ سے دیکھی گئی ہے۔

عباس معروفی کی طرز دو رمان میں ”سفونی مردگان“ (۱۳۶۸ ش/ ۱۹۸۹ء) اور ”سال بلوا“ (۱۳۷۲ ش/ ۱۹۹۳ء)^(۱۶) یہ عینی وہی ہیں جو کہ ”ہوشنگ گلشیری“ نے پہلے ”شازدہ احتجاب“ (۱۳۳۷ ش/ ۱۹۶۸ء) کی تخلیق کے ساتھ اور ”برہ گم شدہ راعی“ (۱۳۵۶ ش/ ۱۹۷۷ء) فارسی زبان میں شروع کیا تھا۔ یہ طرز گلشیری کے بعد کے تخلیقات میں انقلاب سے پہلے ایام کے متعلق یعنی ”معصوم

پنجم“ (۱۳۵۸/۱۹۷۹ء)، ”حدیث ماہی گیرودیو“ (۱۳۶۳/۱۹۸۳ء) اور ”آئینہ های ڈردار“ (۱۳۷۱/۱۹۹۲ء) ان کے پہلے کی تخلیقات کی طرح کامیاب نہیں ہو سکی۔

رمان نویسی کی مسیر میں انقلاب کے بعد رضا جولائی کے کاموں میں سے یعنی حکایت سلسلہ ”پشت کمانان“ (۱۳۶۳/۱۹۸۵ء)، ”شب ظلمانی یلدا و حدیث درد کشان“ (۱۳۶۹/۱۹۹۰ء) کو یاد کرنا چاہئے۔ اور اسی طرح بلند رمان میں سے علی اشرف درویشان کی ”سالہای ابری“ (۱۳۷۰/۱۹۹۱ء) چار جلدوں میں اور ”رازهای سرزمین من“ (۱۳۶۶/۱۹۸۷ء) دو جلدوں میں جو ہر طرح سے نقد اور توجہ کا مرکز قرار پایا ہے۔ وہ کام جو اس کتاب کو حوزہ کاری سے دور رکھتا ہے۔ براہی کی تین دوسری داستانی تخلیق یعنی ”آواز کشنگان“ (۱۳۶۲/۱۹۸۳ء)، ”بعد از عروسی چه گذشت“ (۱۳۶۱/۱۹۸۲ء) اور ”چاہ بہ چاہ“ (۱۳۶۲/۱۹۸۳ء) اس قدر چھوٹی اور کم اہمیت ہیں کہ انقلاب کے بعد کے رمانوں کے زمرے میں ان کو حساب کرنا بعید از قیاس ہے۔

”رازهای سرزمین من“ کے قلم کار ایران معاصر کے ادبی عرصے میں داستان نویسی سے زیادہ صاحب نظر نقاد کی حیثیت سے جانے جاتے ہیں۔ ان کی قصہ نویسی کی کتابیں (چوتھی دہائی کے دوسرے نصف سے مربوط) ان کی پہلی تخلیقات میں سے ہیں۔ انکی ”داستانی نقد“ ایران میں داستان نویسی کے طرز کی تجزیہ و تحلیل میں لکھی گئی ہے۔ جیسا کہ ان کی ”طلادر مس“ بھی جو پہلی بار ان ہی ایام میں شائع ہوئی ابتدائی نقد کی کتابوں میں شمار کی جاتی ہے۔ جس کو تحلیلی طرز پر شعر نیائی کی نقد اور ساتمان کے بارے میں لکھا ہے۔ (براہی) بعد میں نقد اور دوسرے نظریاتی مقالات جن کو انہوں نے معاصر شاعروں کے شعر کے میدان میں تحریر فرمایا تھا اور ایرانی مطبوعات میں شائع کروایا تھا۔ اس کتاب میں اضافہ کیا اس طرح سے کہ ان کی ”ویرایش جدید“ جو کہ ۱۳۷۱/۱۹۹۲ء^(۱۹) میں چھپی، تین جلدوں پر مشتمل اور اکیس سو صفحات سے زیادہ ہے۔

حواشی:

- ۱- رک کریستف بالایی، پیدایش رمان فارسی، ترجمه مهوش قویلی - نسرین خطاط، تهران، انتشارات معین، انجمن ایران شناسی فرانسه، ج اول، ۱۳۷۷، ص ۵۷ به بعد.
- ۲- برای فهرست نام این کتابها، بنگرید: کریستف بالایی، همان کتاب ص ۵۸ به بعد.
- ۳- برای آشنایی با این رمانها و نویسندگان آن، رک: بیچی آرین پور، از صبا تا نیا، ۱/ ۲۸۷ به بعد؛ - حسن عابدینی، صد سال داستان نویسی
۳- رک: محسن بابایی، نقد و بررسی رمان کلیدر، ص ۲۳ به بعد
۴- برای بررسی اجمالی جلد اول این اثر، رک: محمود قربانی، نقد و تفسیر آثار محمود دولت آبادی، ص ۱۰۱ به بعد.
- ۵- برای نقد این اثر، رک: عطاء الله مهاجرانی، «وقتی ثریان- می درخشد»، کلک ۵۶، ۵۵ (مهر و آبان ۱۳۷۳) ص ۲۳۳ به بعد و ۲۷۷ به بعد.
- ۶- پیرامون دیدگاههای جامعه‌شناختی این رمان، رک: علی فردوسی، «آشنایی در توفان»، کلک ۵۶ - ۵۵ ص ۲۵۳ به بعد.
- ۷- عابدینی، صد سال داستان نویسی ۲/ ۱۵۳ به بعد.
- ۸- جمال میرصادقی، ادبیات داستانی، ص ۶۷۵ به بعد.
- ۹- محمدرضا قربانی، نقد و تفسیر آثار دولت آبادی، نشر آروین، تهران ۱۳۷۳، ۷۵، ۷۶ ص ۱۹۳ ص ۱۹۳ - محسن بابایی، نقد و بررسی رمان کلیدر، پایان نامه کارشناسی ارشد دانشگاه فردوسی مشهد ۱۳۷۳، ۱۹۳ ص ۱۹۳ - ۱۰- رک: عابدینی صد سال داستان نویسی در ایران، ۲/ ۲۸۰.
- ۱۱- برای آشنایی با گلشیری و داستانهای او رک:
- ۱۲- جمال میرصادقی، ادبیات داستانی، ۶۷۶ به بعد.
- ۱۳- عابدینی، صد سال داستان نویسی، ۲/ ۲۷۳ به بعد.
- ۱۴- ابراهیم استاجی، نقد داستانهای گلشیری، پایان نامه لیسانس زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه فردوسی مشهد ۱۳۷۰.
- ۱۵- رک: جمال میرصادقی، ادبیات داستانی، ص ۶۹۲
- ۱۶- درمون: بوتنه ای شبیه خار و لی بی خار با برگهای سوزنی.
- ۱۷- درباره پیشینه تماتر سنتی در ایران رک: جمشید ملک پور، ادبیات نمایشی در ایران، جلد اول، ۵۳۲ ص ۵۳۲.
- ۱۸- این شش نمایشنامه عبارت است از: حکایت م- ا- اب- راه- ی- م- خ- ل- ی- ل- ک- ی- م- ا- گ- ر؛ حکایت میوژوردان حکیم نباتات و درویش مستعلی شاه جادوگر معروف؛ حکایت خرس دزدانگن؛ سرگذشت وزیرخان سراب؛ سرگذشت مرد خمیس یا حاجی قرا؛ حکایت وکلای مرافعه در شهر تبریز
- ۱۹- نوشین بعدها تجربه‌های نمایشی خود را در کتابی با عنوان هنر میاتر منتشر کرد، سه تاکنون چندین بار چاپ شده است.